

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1989-1990

19 DECEMBER 1989

ADMINISTRATIEVE BEGROTING

van het Ministerie van Binnenlandse
Zaken en Openbaar Ambt voor het
begrotingsjaar 1990 (13)

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN, DE OPVOEDING EN
HET OPENBAAR AMBT (1)

UITGEBRACHT DOOR
DE HEER TIMMERMANS

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft de administratieve begroting
1990 van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en

**Deze administratieve begroting werd besproken in
openbare commissievergadering.**

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Bossuyt.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Bosmans (F.), Marchand, Sarens, Vankeirsbilck, Van Looy.
P.S. HH. Dufour, Happart, Harmegnies (M.), Henry, Tasset.
S.P. HH. Bossuyt, Laridon, Peeters.
P.V.V. HH. Beysen, Cortois, Van houtte.
P.R.L. HH. Bertouille, Pivin.
P.S.C. HH. Detremmerie, Jérôme.
V.U. HH. Coveliers, Vanhorenbeek.
Ecolo/ Agalev H. Daras.

B. — Plaatsvervangers :

HH. Beerden, Cauwenberghs, Desutter, Van Peel, Van Rompuy, Van Wambeke.
HH. Defosset, De Raet, Eerdeken, Harmegnies (Y.), Picqué, N.
HH. Baldewijns, Hancké, Timmermans, Vanvelthoven.
HH. Deswaene, Devolder, Taelman, Van Mechelen.
HH. De Decker, Klein, Nols.
HH. Lebrun, Léonard, Michel (J.).
Mevr. Brepoels, HH. Gabriëls, Pillaert.
HH. De Vlieghere, Van Durme.

Zie :

4 / 26 - 1004 - 89 / 90 :

— N° 1 : Administratieve begroting.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

19 DÉCEMBRE 1989

BUDGET ADMINISTRATIF

du Ministère de l'Intérieur et de la
Fonction publique pour l'année
budgétaire 1990 (13)

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA
COMMISSION DE L'INTERIEUR, DES
AFFAIRES GENERALES, DE L'EDUCATION
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE (1)

PAR
M. TIMMERMANS

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné le budget administratif du ministère de l'Intérieur et de la Fonction

Ce budget administratif a été examiné en réunion publique de commission.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Bossuyt.

A. — Titulaires :

C.V.P. MM. Bosmans (F.), Marchand, Sarens, Vankeirsbilck, Van Looy.
P.S. MM. Dufour, Happart, Harmegnies (M.), Henry, Tasset.
S.P. MM. Bossuyt, Laridon, Peeters.
P.V.V. MM. Beysen, Cortois, Van houtte.
P.R.L. MM. Bertouille, Pivin.
P.S.C. MM. Detremmerie, Jérôme.
V.U. MM. Coveliers, Vanhorenbeek.
Ecolo/ Agalev M. Daras.

B. — Suppléants :

MM. Beerden, Cauwenberghs, Desutter, Van Peel, Van Rompuy, Van Wambeke.
MM. Defosset, De Raet, Eerdeken, Harmegnies (Y.), Picqué, N.
MM. Baldewijns, Hancké, Timmermans, Vanvelthoven.
MM. Deswaene, Devolder, Taelman, Van Mechelen.
MM. De Decker, Klein, Nols.
MM. Lebrun, Léonard, Michel (J.).
Mme Brepoels, MM. Gabriëls, Pillaert.
MM. De Vlieghere, Van Durme.

Voir :

4 / 26 - 1004 - 89 / 90 :

— N° 1 : Budget administratif.

Openbaar Ambt besproken tijdens haar vergadering van 18 december 1989.

Gezien de korte termijn, wordt enkel een niet-nominatief syntheseverslag uitgebracht (conferentie van Voorzitters van woensdag 6 december 1989).

*
* *

Bij brief van 12 december 1989 heeft het Rekenhof laten weten dat het geen fundamentele opmerkingen heeft inzake de overeenstemming van de administratieve begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt met de Algemene uitgavenbegroting voor datzelfde begrotingsjaar.

A. Vragen met betrekking tot de tabel van de basisallocaties

Afdelingen 01 en 02

Kabinetten van de Minister van Binnenlandse Zaken en van de Minister van de Modernisering van de Openbare Diensten en van de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen

Een lid verklaart dat hij de mening toegedaan was dat deze beide kabinetten gehergroepeerd waren in één enkel gebouw.

Toch vindt men in de beide afdelingen een krediet terug voor de huur van onroerende goederen.

Is het totale huurbedrag soms geventileerd over de beide afdelingen in functie van het aantal personeelsleden van elk kabinet ?

Een ander lid vraagt of het de bedoeling is deze kabinetten op termijn terug over te brengen van de Koningsstraat naar de Wetstraat.

Antwoord van de Regering

De Staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid bevestigt dat het globale huurbedrag voor de gebouwen aan de Koningsstraat (± 14 miljoen frank) geventileerd werd over de afdelingen 01 en 02.

Wat de tweede vraag betreft, kan geantwoord worden dat het aannemingsdossier voor de werken aan de gebouwen in de Wetstraat, klaar is.

Men voorziet april 1990 als begindatum voor de start van deze werken.

publique pour 1990 au cours de sa réunion du 18 décembre 1989.

Etant donné la brièveté des délais, les travaux de commission ne feront l'objet que d'un rapport de synthèse non nominatif (conférence des Présidents du mercredi 6 décembre 1989).

*
* *

La Cour des comptes a fait savoir, par lettre du 12 décembre 1989, qu'elle n'avait pas d'observations fondamentales à formuler à propos de la conformité du budget administratif du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique au budget général des dépenses.

A. Questions relatives au tableau des allocations de base

Divisions 01 et 02

Cabinets du Ministre de l'Intérieur et du Ministre de la modernisation des services publics et des institutions scientifiques et culturelles nationales.

Un membre déclare qu'il pensait que ces deux cabinets étaient regroupés dans un même immeuble.

On trouve cependant un crédit pour la location d'immeubles dans les deux divisions.

Le montant total des loyers est-il réparti entre les deux divisions en fonction de l'effectif de chaque cabinet ?

Un autre membre demande si, à terme, ces cabinets seront à nouveau transférés de la rue Royale à la rue de la Loi.

Réponse du Gouvernement

Le secrétaire d'Etat à la Politique scientifique confirme que le montant global des loyers des immeubles situés rue Royale (environ 14 millions de francs) a été réparti entre les divisions 01 et 02.

En ce qui concerne la deuxième question, il est précisé que le dossier relatif aux travaux à entreprendre aux bâtiments situés rue de la Loi est prêt.

On prévoit que les travaux commenceront en avril 1990.

Afdeling 03

Kabinet van de Minister van Openbaar Ambt

Een lid stelt een verhoging vast van de kredieten voor de bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden van 51,6 miljoen frank in 1989 tot 54,3 miljoen frank in 1990.

Hoe is dit te rijmen met de voorziene besparingen op de ministeriële kabinetten in het kader van de financiering van de politieke partijen?

Hetzelfde lid merkt eveneens op dat in de verantwoording van dit krediet (Stuk n° 4/26-1004/1-89/90, blz. 61) geen vergelijkende tabel wordt gegeven van de evolutie der kabinetseffectieven van 1988 tot 1990.

Antwoord van de Regering

De *Staatssecretaris* verzekert dat er geen verhoging van het aantal personeelsleden in het kabinet heeft plaatsgevonden.

De stijging van de kredieten is te wijten aan wijzigingen binnen het personeelsbestand en de verhoging van de wedden ingevolge de sociale programmatie.

Afdeling 51

Algemene Directie van de Wetgeving en van de Nationale Instellingen

In verband met het activiteitenprogramma « Gewetensbezwaarden » valt het *een lid* op dat, in vergelijking met de begroting 1989, ± 100 miljoen frank meer kredieten worden voorzien ingevolge de uitvoering van de wet van 20 april 1989, waarbij de gecoördineerde wetten houdende het statuut van de gewetensbezwaarden werden gewijzigd.

Hoe is deze verhoging te verklaren en kan er, naast de reeds gepubliceerde ventilatie van het bedrag voor 1990, ook een uitsplitsing gegeven worden voor de jaren 1988 en 1989?

Antwoord van de Regering

De aanzienlijke verhoging van de kredieten is vooral te verklaren door de stijging van het aantal in dienst getreden gewetensbezwaarden die, tengevolge van de versnelde procedure, mag worden verwacht in 1990. Het zal inderdaad mogelijk zijn een zekere achterstand, die ontstaan was bij de behandeling van de dossiers, in 1990 op te halen.

Wat de tweede vraag betreft, wordt de volgende nota verstrekt :

Division 03

Cabinet du Ministre de la Fonction publique

Un membre constate une augmentation des crédits affectés aux rémunérations et indemnités des membres du cabinet, qui passent de 51,6 millions de francs en 1989 à 54,3 millions de francs en 1990.

Comment concilier cette augmentation avec les économies prévues sur les dépenses de cabinets dans le cadre du financement des partis politiques ?

Le même membre fait également observer que le justificatif de ce crédit (Doc. n° 4/26-1004/1-89/90, p. 61) ne comporte pas de tableau comparatif de l'évolution des effectifs du cabinet de 1988 à 1990.

Réponse du Gouvernement

Le *Secrétaire d'Etat* assure que le nombre de membres du cabinet n'a pas augmenté.

L'augmentation des crédits est due à des modifications en sein des effectifs et à l'augmentation des traitements liée à la programmation sociale.

Division 51

Direction générale de la législation et des institutions nationales

En ce qui concerne le programme d'activités « Objecteurs de conscience », *un membre* fait observer que, par rapport au budget pour 1989, quelque 100 millions de francs de crédits supplémentaires sont prévus à la suite de l'exécution de la loi du 20 avril 1989 modifiant les lois coordonnées portant le statut des objecteurs de conscience.

Comment s'explique cette augmentation et une ventilation de ce crédit pourrait-elle être fournie pour les années 1988 et 1989 (en plus de la ventilation déjà publiée du crédit afférent à 1990)?

Réponse du Gouvernement

Cette majoration sensible des crédits s'explique essentiellement par l'augmentation du nombre d'objecteurs de conscience en service à laquelle on peut s'attendre pour 1990 en raison de l'accélération de la procédure. Il sera effectivement possible de rattraper en 1990 le retard qui avait été pris dans l'examen des dossiers.

En ce qui concerne la deuxième question, la note suivante est fournie :

« De ventilatie van de kredieten op het artikel 12.37 (gewetensbezwaarden) voor de jaren 1988, 1989 en 1990 (in miljoenen frank).

« Ventilation des crédits inscrits à l'article 12.37 (objection de conscience) pour les années 1988, 1989 et 1990 (en millions de francs).

	1988	1989	1990
Soldij. — <i>Solde</i>	185	150,06	181,86
Geneeskundige zorgen. — <i>Soins médicaux</i>	18	16,7	20,1
Sociale uitgaven. — <i>Dépenses sociales</i>	7	6,22	2,0
Uitrusting. — <i>Équipement</i>	4	3,52	3,52
Vorming. — <i>Formation</i>	2	2	2,42
Werkingskosten. — <i>Frais de fonctionnement</i>	2,5	2,5	2,5
Pensioen. — <i>Pensions</i>	5,0	5	5
Bestaansminimum. — <i>Minimum de moyens d'existence</i>	—	—	32,1
Medische keuring. — <i>Examens médicaux</i>	—	—	4
INITIEEL. — <i>MONTANT INITIALEMENT PREVU</i>	223,5	186,0	253,5
WEERHOUDEN. — <i>MONTANT RETENU</i>	160,0	152,0	—

Het weerhouden krediet voor 1988 weerspiegelt de stand van de ordonnancerings verricht in 1988. De verlaging voor 1989 is toe te schrijven aan een overdracht van 34 miljoen frank naar artikel 33.05 (militievergoedingen) als compensatie voor de kredietverhoging op dit artikel bij wijze van algemene deliberatie n° 3079. »

Afdeling 53

Algemene Directie voor Selectie en Vorming

Een lid verwondert zich over de vermindering van de kredieten ten belope van 11 miljoen frank voor de opleidings- en sensibiliseringsactiviteiten uitgeoefend door of onder het gezag van de Algemene Directie voor Selectie en Vorming.

Deze Regering had uiteindelijk toch een prioriteit gemaakt van een verbetering van de vorming der ambtenaren.

Antwoord van de Regering

De kredieten blijven onveranderd op 47 miljoen frank.

In 1990 wordt enkel een opsplitsing gemaakt tussen de opleidingsactiviteiten enerzijds (36 miljoen frank) en de bezoldigingen en allerhande toelagen aan ander dan statutair personeel anderzijds (11 miljoen frank).

In het verleden werd dit in één bedrag gehergroepeerd.

Le crédit retenu pour 1988 reflète l'état des ordonnancements exécutés en 1988. La diminution pour 1989 est imputable au transfert de 34 millions de francs à l'article 33.05 (indemnités de milice) destiné à compenser l'augmentation des crédits inscrits à cet article qui résulte de la délibération générale n° 3079 »

Division 53

Direction générale de la sélection et de la formation

Un membre s'étonne de la diminution de 11 millions de francs des crédits afférents aux activités de formation et de sensibilisation assurées par la Direction générale de la sélection et de la formation ou exercées sous son autorité.

Le Gouvernement avait pourtant fait de l'amélioration de la formation des fonctionnaires une priorité.

Réponse du Gouvernement

Les crédits restent fixés à 47 millions de francs.

On a simplement scindé les crédits pour 1990 en distinguant les crédits afférents aux activités de formation (36 millions de francs), d'une part, et les rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel autre que statutaire, d'autre part (11 millions de francs).

Auparavant, ces crédits étaient regroupés.

Afdeling 55

*Bestuursdirectie van de Provinciale
en Lokale Instellingen*

1. Functioneringskosten van het Nationaal Geografisch Instituut

Een lid vraagt op basis van welke beschikking het Ministerie van Binnenlandse Zaken dient tussen beide te komen in de werkingskosten van het Nationaal Geografisch Instituut.

Worden er, als tegenprestatie, ook diensten voor geleverd?

Antwoord van de Regering

Het op dit artikel uitgetrokken krediet vertegenwoordigt het aandeel van het Ministerie van Binnenlandse Zaken in de subsidie die in de Algemene uitgavenbegroting wordt ingeschreven ten behoeve van het Nationaal Geografisch Instituut, overeenkomstig artikel 12 van de wet van 8 juni 1976 tot oprichting van dit Instituut.

De werkingskosten worden overigens verdeeld tussen vrijwel alle departementen.

2. De herziening van de gemeentecomptabiliteit

Een lid vraagt welke momenteel de stand van zaken is in verband met de nieuwe gemeentelijke boekhouding. Volgens de budgettaire intenties schijnen er niet al te veel projecten op stapel te staan.

Antwoord van de Regering

Voor wat betreft de kredieten met betrekking tot de herziening van de gemeentecomptabiliteit, zal geput worden uit het « fonds voor de financiering van de verbetering van de gemeentelijke beheersmethoden en -technieken ». Dit fonds vertoont een saldo van 23,5 miljoen frank, hetgeen ruimschoots zal volstaan om de kosten in verband met de programma's voor de nieuwe gemeentelijke boekhouding te dekken.

Wat de huidige stand van zaken betreft, kan het volgende worden gezegd :

— de nieuwe gemeentewet voorziet de invoering van de vernieuwde boekhouding tegen 1995;

— momenteel wordt het ontwerp van koninklijk besluit dat de nieuwe reglementering uitwerkt, onderzocht door de Raad van State;

— een aantal gemeenten hebben een aanvraag ingediend om met het project te beginnen; hierover werd advies gevraagd aan de Gewestelijke Executieven;

— in een eerste fase werden 70 gesubsidieerde contractuelen aangeworven teneinde de gemeenten bij te staan bij de opstarting van het systeem; zij

Division 55

*Direction d'administration des institutions
provinciales et locales*

1. Frais de fonctionnement de l'Institut géographique national

Un membre demande sur base de quelle disposition le Ministère de l'Intérieur doit intervenir dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national.

Des services sont-ils rendus en contrepartie?

Réponse du Gouvernement

Le crédit inscrit à cet article représente la part du Ministère de l'Intérieur dans la subvention inscrite au budget général des Dépenses au profit de l'Institut géographique national, conformément à l'article 12 de la loi du 8 juin 1976 portant création de cet Institut.

Les frais de fonctionnement sont d'ailleurs répartis entre la quasi-totalité des départements.

2. Révision de la comptabilité communale

Un membre demande où en est la nouvelle comptabilité communale. Si l'on en juge d'après les crédits budgétaires, il ne semble pas y avoir tellement de projets en cours.

Réponse du Gouvernement

En ce qui concerne les crédits relatifs à la révision de la comptabilité communale, on effectuera des prélèvements sur le fonds de financement de l'amélioration des méthodes et techniques de gestion communale. Ce fonds présente un solde positif de 23,5 millions de francs, ce qui suffira largement à couvrir les frais liés aux programmes pour la nouvelle comptabilité communale.

En ce qui concerne la situation actuelle, on peut souligner les éléments suivants :

— la nouvelle loi communale prévoit que la nouvelle comptabilité entrera en vigueur pour 1995;

— le projet d'arrêté royal portant la nouvelle réglementation est actuellement examiné par le Conseil d'Etat;

— certaines communes ont demandé à pouvoir démarrer le projet; avis a été demandé à ce sujet aux Exécutifs régionaux;

— dans une première phase, 70 contractuels subventionnés ont été engagés afin d'assister les communes dans la phase de démarrage du système; ces

vallen ten laste van de begroting van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid;

— er zal ongeveer 2 jaar nodig zijn voor de inventarisatie, waarna men tot het eigenlijke beheer kan overgaan;

— het programma voor de nieuwe comptabiliteit is gereed; op vraag van de Vlaamse Executieve wordt evenwel aan een bijkomend programma gewerkt om de gemeenteraadsleden in de mogelijkheid te stellen beter de begroting te raadplegen, zowel per artikel (oud systeem), als bedrijfseconomisch (nieuw systeem).

3. Krediet ten behoeve van de federaties van gemeenten

Een lid merkt op dat dit krediet ten belope van 1 miljoen frank het, volgens de verantwoording, moet mogelijk maken tegemoet te komen in de kosten met betrekking tot de liquidatie van de randfederaties.

Waar is dit krediet dan precies voor bestemd?

Antwoord van de Regering

Het in de begroting voorziene bedrag is bestemd voor de betaling van nog één ambtenaar. In 1989 waren er nog 2 zulke ambtenaren, doch een is er inmiddels met pensioen vertrokken.

Afdeling 56

Bestuursdirectie van de Algemene Rijkspolitie

1. Veiligheid van de burger

Door *een lid* wordt uitleg gevraagd nopens de bestemming van een krediet van 25,4 miljoen frank, uitgetrokken voor het wetenschappelijk onderzoek in verband met de veiligheid van de burgers.

Hij wijst erop dat in het verleden reeds verschillende onderzoeken werden uitgevoerd in verband met de veiligheid, onder meer een studie van Team Consult over de organisatie van de politiediensten. Alles samen moet er de laatste jaren reeds zowat 100 miljoen frank aan zulke opdrachten gespendeerd zijn.

Antwoord van de Regering

Het krediet dat in de begroting wordt voorzien, heeft o.a. betrekking op onderzoeken in verband met criminele statistieken en op beleidsvoorbereidend onderzoek in verband met de privé-milities.

Voor verdere uitleg kan ook nog worden verwezen naar het verslag over de bespreking van de Algemene uitgavenbegroting (zie Stuk n° 4/1-915/5 - 88/89, blz. 57).

contractuels sont à charge du budget du Ministère de l'Emploi et du Travail;

— l'inventorisation demandera environ deux ans, après quoi on pourra passer à la gestion proprement dite;

— le programme pour la nouvelle comptabilité est prêt; toutefois, à la demande de l'Exécutif flamand, un programme complémentaire est actuellement en cours de réalisation afin de permettre aux conseillers communaux de mieux consulter le budget, tant par article (ancien système) que du point de vue de la gestion (nouveau système).

3. Crédit pour les fédérations de communes

Un membre fait observer que, selon le justificatif, ce crédit de 1 million de francs doit permettre d'intervenir dans les frais inhérents à la liquidation des fédérations périphériques. Quelle est l'affectation précise de ce crédit?

Réponse du Gouvernement

Le montant prévu dans le budget est destiné au paiement de l'unique fonctionnaire restant. En 1989, ils étaient encore au nombre de 2, mais un des deux a pris sa retraite entre-temps.

Division 56

Direction d'administration de la police générale du Royaume

1. Sécurité du citoyen

Un membre demande des explications concernant l'affectation d'un crédit de 25,4 millions de francs, destiné à la recherche scientifique dans le domaine de la sécurité du citoyen.

Il fait observer que plusieurs études ont été consacrées antérieurement à la sécurité, et cite notamment une étude de Team Consult sur l'organisation des services de police. Quelque 100 millions de francs auraient ainsi été affectés ces dernières années à de telles études.

Réponse du Gouvernement

Le crédit prévu au budget sera consacré entre autres à des recherches dans le domaine des statistiques criminelles et à des recherches à but décisionnel concernant les milices privées.

Des précisions ont été fournies à ce sujet dans le rapport sur le Budget général des dépenses (Doc. n° 4/1-915/5 - 88/89, p. 57).

2. Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering

Een lid merkt op dat nu ook een krediet wordt voorzien voor ander dan statutair personeel.

Om welk personeel gaat het en hoeveel statutairen zijn er in dienst van dit centrum?

Antwoord van de Regering

Het aantal statutaire personeelsleden, in principe 12 in totaal, is gelijk gebleven. Het betreft 6 ambtenaren van niveau 1 en 6 van niveau 2. Dezen zorgen zowel voor permanentiediensten als voor het beheer van de dienst. Er zijn evenwel overplaatsingen van ambtenaren naar de Gewesten geweest, zodat hun aantal in feite vermindert.

In afwachting van de reorganisatie van het centrum, werd echter toelating verstrekt om 6 tewerkgestelde werklozen in dienst te nemen, waarvan momenteel in 4 plaatsen is voorzien.

Deze 6 personen moesten worden geselecteerd uit laureaten van het Vast Wervingssecretariaat. Gezien de moeilijke permanentiediensten waren er evenwel vele maanden nodig om aldus personen aan te werven.

Afdeling 57

Bestuursdirectie van de Diensten van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht

Een lid heeft het over de verhoging met 5 miljoen frank (meer dan 10 %) van het totaal van de kredieten met betrekking tot deze afdeling. Hoe is zulks mogelijk, rekening gehouden met het feit dat het aantal behandelde dossiers de laatste jaren een dalende tendens vertoont?

Antwoord van de Regering

De verhoging van de kredieten is een rechtstreeks gevolg van de opvulling van de voorziene kaders via een aantal effectieve aanwervingen.

Toch heeft de Vaste Commissie voor Taaltoezicht niet heel veel personeelsleden in dienst — het bedrag van 46 miljoen frank impliceert immers ook de werkingskosten — en momenteel wordt ook een reorganisatie van het kader bestudeerd.

Afdeling 58

Provinciale gouvernementen

Met betrekking tot de personeelsuitgaven merkt *een lid* op dat de kredieten sedert 1988 gedaald zijn van 992 miljoen frank naar 296 miljoen frank.

2. Centre de coordination et de crise du Gouvernement

Un membre fait observer qu'à présent, un crédit est également prévu pour le personnel non statutaire.

De quel personnel s'agit-il et combien d'agents statutaires travaillent dans ce centre?

Réponse du Gouvernement

Le nombre d'agents statutaires, qui est en principe de 12 au total, n'a pas varié. Il s'agit de 6 agents de niveau 1 et de 6 agents de niveau 2, qui assurent les permanences et la gestion du service. Des agents ont parfois été transférés aux Régions, de sorte que leur nombre a diminué.

En attendant la réorganisation du centre, l'autorisation a cependant été donnée d'engager 6 chômeurs mis au travail, dont 4 ont été recrutés.

Ces 6 personnes devaient être recrutées parmi les lauréats du Secrétariat permanent de recrutement. Eu égard aux permanences à assurer, de nombreux mois furent cependant nécessaires pour recruter des agents de cette manière.

Division 57

Direction d'administration des Services de la Commission permanente de contrôle linguistique

Un membre demande comment il se fait que les crédits afférents à cette division augmentent de 5 millions de francs (plus de 10 %), étant donné que le nombre de dossiers traités a diminué ces dernières années.

Réponse du Gouvernement

Cette augmentation des crédits est la conséquence directe des recrutements qui ont été opérés en vue de compléter les cadres prévus.

Il convient de souligner que le personnel de la Commission permanente de contrôle linguistique est relativement peu nombreux — le montant de 46 millions de francs comprend en effet aussi les frais de fonctionnement — et qu'une réorganisation du cadre est à l'étude.

Division 58

Gouvernements provinciaux

En ce qui concerne les dépenses de personnel, *un membre* fait observer que depuis 1988, les crédits sont tombés de 992 millions de francs à 296 millions de francs.

Dit is uiteraard een gevolg van de gewestvorming, waardoor Rijksambtenaren bij de provinciale gouvernementen overgingen naar de Gewesten.

In dit verband zou het nuttig zijn te kunnen beschikken over de nieuwe kaders van de Rijksambtenaren per provinciaal gouvernement.

Een andere vraag die zich hierbij stelt is of er in een speciaal personeelskader is voorzien voor het onlangs opgerichte College der Gouverneurs.

Antwoord van de Regering

Wat betreft de transfert van de Rijksambtenaren, is nog geen verdere informatie beschikbaar over de juiste verdeling. Deze problematiek wordt op de Ministerraad van vrijdag 22 december 1989 besproken. Er is in geen personeelskader voor het College der Gouverneurs voorzien. Het secretariaat wordt waargenomen door de jongst benoemde gouverneur.

Afdeling 60

Adviesbureau voor Informatisering

Een lid stelt vast dat in de verantwoording niet veel terug te vinden is inzake de besteding van de 50 miljoen frank kredieten voor de prioritaire acties van het plan tot modernisering en informatisering van de openbare diensten.

Tevens wordt gevraagd wie de projecten inzake informatisering in de onderscheiden departementen uitvoert?

Een ander lid merkt op dat op dezelfde begrotingspost in 1989 in een krediet van 70 miljoen frank was voorzien.

Kan een opsplitsing van dit bedrag worden gegeven?

Hoe is ten slotte de vermindering voor personeelsuitgaven van bijna 27 miljoen frank in 1989 tot 9 miljoen frank in 1990 te verklaren?

Antwoord van de Regering

De onderscheiden departementen voeren zelf hun projecten inzake informatisering uit.

Er worden wel via de hier voorziene begrotingskredieten deskundigen ter beschikking gesteld van de departementen die niet over gekwalificeerd personeel beschikken.

Het departement Binnenlandse Zaken heeft bijgevolg hoofdzakelijk een adviserende en coördinerende rol naar de andere departementen toe.

De studies die worden uitgevoerd ten laste van artikel 12.52 hebben betrekking op automatisch vertalen, hulp bij stuurplannen, veiligheid van de informaticasystemen bij de overheid en het elektronisch stemmen.

Il s'agit évidemment d'une suite de la régionalisation, certains agents de l'Etat auprès des gouvernements provinciaux ayant été transférés aux Régions.

Il serait à cet égard intéressant de pouvoir disposer des nouveaux cadres des agents de l'Etat par gouvernement provincial.

Il est également demandé s'il est prévu un cadre spécial pour le Collège des gouverneurs récemment créé.

Réponse du Gouvernement

En ce qui concerne le transfert des agents de l'Etat, on ne dispose encore d'aucune information sur la répartition exacte. Ce problème sera abordé lors du Conseil des ministres du 22 décembre 1989. Il n'est prévu aucun cadre du personnel pour le Collège des gouverneurs. Le secrétariat de ce Collège est assuré par le gouverneur le plus récemment nommé.

Division 60

Bureau conseil pour l'Informatique

Un membre constate que le justificatif ne fournit guère de précisions en ce qui concerne l'utilisation des crédits de 50 millions de francs afférents aux actions prioritaires du plan de modernisation et d'informatisation des services publics.

Il est également demandé qui exécute les projets d'informatisation dans les différents départements.

Un autre membre fait observer qu'un crédit de 70 millions de francs était prévu au même poste budgétaire en 1989.

Comment ce montant se décompose-t-il?

Comment s'explique enfin la diminution des dépenses de personnel, qui sont ramenées de quelque 27 millions de francs en 1989 à 9 millions de francs en 1990?

Réponse du Gouvernement

Les différents départements exécutent eux-mêmes leurs projets d'informatisation.

Toutefois, les crédits prévus au budget à l'examen permettant de mettre des experts à la disposition des départements dont l'effectif ne comporte pas de personnel qualifié en ce domaine.

Le département de l'Intérieur joue dès lors principalement le rôle d'instance consultative et de coordination pour les autres départements.

Les études qui sont exécutées à la charge de l'article 12.52 se rapportent à la traduction automatisée, à l'aide aux plans directeurs, à la sécurité des systèmes d'informatique de l'administration et au vote électronique.

Met betrekking tot het gebruik van dit artikel van de begroting 1989, waarvoor 70 miljoen frank was voorzien, wordt volgende nota verstrekt :

« 1) Metal project met Siemens voor 8,4 miljoen frank;

2) Hulp bij het opstellen van een informatica-stuurplan voor de departementen : 17,7 miljoen frank;

3) Audit van de veiligheid van informaticasystemen bij de overheid : 14,8 miljoen frank;

4) Studiecontract betreffende het opstellen van een bestek met het oog op het ontwikkelen van een prototype van materieel voor het elektronisch stemmen en het tellen der stemmen : maximum 12 miljoen frank.

Totaal : 52,9 miljoen frank. »

Daarenboven dient te worden opgemerkt dat het Adviesbureau voor Informatisering in 1989 nog niet van start kon gaan.

De vermindering naar 50 miljoen frank in 1990 is dan ook een gelijkstelling met de verwachte noodwendigheden, zoals die voor 1990 kunnen worden verwacht éénmaal het Adviesbureau voor Informatisering operationeel is.

Een gelijkaardige redenering kan worden gevolgd in verband met de vermindering van personeels-uitgaven.

De oorspronkelijke kredieten voor 1989 werden geblokkeerd, aangezien het Adviesbureau nog niet werd opgericht.

Samen met de thans ingeschreven 9 miljoen frank, vormen ze het bedrag waarover het in 1990 op te richten bureau voor de personeelskosten dient te beschikken.

B. Gemotiveerde motie

Tot slot dienen de heren Vankeirsbilck, Dufour, Timmermans, Vanhorenbeek en Detremmerie een gemotiveerde motie in, waarin wordt bevestigd dat de administratieve begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt voor het begrotingsjaar 1990 in overeenstemming is met de Algemene uitgavenbegroting 1990.

*
* *

Deze gemotiveerde motie wordt aangenomen met 13 tegen 4 stemmen.

De Rapporteur,

J. TIMMERMANS

De Voorzitter,

G. BOSSUYT

En ce qui concerne l'affectation du crédit de 70 millions de francs qui avait été inscrit à cet article au budget de 1989, il est donné communication de la note suivante :

« 1) Metal project avec Siemens : 8,4 millions de francs;

2) Aide à l'élaboration d'un plan directeur informatique pour les départements : 17,7 millions de francs;

3) Audit sur la sécurité des systèmes informatiques des pouvoirs publics : 14,8 millions de francs;

4) Contrat d'étude sur l'établissement d'un cahier des charges en vue de la construction d'un prototype de matériel de vote électronique et de comptage des voix, maximum : 12 millions de francs.

Total : 52,9 millions de francs. »

Il faut souligner par ailleurs que le Bureau conseil pour l'Informatique n'a pas encore pu être rendu opérationnel en 1989.

En ce qui concerne la réduction à 50 millions de francs pour 1990, il a été tenu compte des besoins envisagés pour 1990 une fois que le Bureau conseil pour l'Informatique sera opérationnel.

Un raisonnement analogue peut être suivi à propos de la réduction des dépenses de personnel.

Les crédits initiaux pour 1989 ont été bloqués, étant donné que le Bureau conseil n'avait pas encore été mis en place.

Ajoutés aux 9 millions de francs actuellement prévus, ils constituent le montant dont le futur Bureau devra disposer pour couvrir les frais de personnel.

B. Motion motivée

MM. Vankeirsbilck, Dufour, Timmermans, Vanhorenbeek et Detremmerie déposent une motion motivée déclarant que le budget administratif du ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique pour l'année budgétaire 1990 est conforme au Budget général des dépenses pour la même année.

*
* *

Cette motion motivée est adoptée par 13 voix contre 4.

Le Rapporteur,

J. TIMMERMANS

Le Président,

G. BOSSUYT

VOORSTEL VAN GEMOTIVEERDE MOTIE AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

« De Kamer,

Gelet op artikel 9, §§ 4 en 6, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, zoals gewijzigd door de wet van 28 juni 1989,

Gelet op de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990 en inzonderheid op artikel 1.01.2, § 2, van de wet houdende de algemene uitgavenbegroting,

Mede gelet op de algemene toelichting (Stuk Kamer n° 4-914/1-88/89) die, overeenkomstig het bepaalde in artikel 9, §§ 1 en 2, van de wet van 28 juni 1963, samen met de Rijksmiddelen- en de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990 aan de leden van de Wetgevende Kamers werd rondgedeeld, op het verslag over genoemde begrotingen dat namens de Kamercommissie voor de Begroting werd uitgebracht door de heren M. Olivier en Daerden (Stuk Kamer n° 4/1-915/4-88/89) en op de bespreking van genoemde begrotingen in plenaire vergadering van de Kamer (Handelingen van 6, 7 en 8 november 1989) :

1) *Stelt vast dat de kredieten voor de 35 programma's — met name 3 programma's voor de werking van de kabinetten, 11 bestaansmiddelenprogramma's en 21 activiteitenprogramma's — van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt, vervat in de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990, in de administratieve begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt voor genoemd begrotingsjaar, die op 12 december 1989 werd overgezonden aan de Wetgevende Kamers en aan het Rekenhof, volgens de economische classificatie zijn opgesplitst in basisallocaties;*

2) *Stelt vast dat de basisallocaties van de bestaansmiddelenprogramma's die betrekking hebben op de uitgaven bedoeld in artikel 1.01.2, § 1, 1°, van de wet houdende de algemene uitgavenbegroting (personeelskredieten), overeenkomstig artikel 1.01.2, § 2, van genoemde wet en in afwijking van de artikelen 9, § 7, en 10, § 4, van de wet van 28 juni 1963, binnen de administratieve begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt « onder en uitsluitend onder elkaar » kunnen worden herverdeeld tijdens het begrotingsjaar;*

3) *Oordeelt dat elke wijziging van de administratieve begroting overeenkomstig voornoemd artikel 1.01.2, § 2, van de wet houdende de algemene uitgavenbegroting, zoals elke wijziging van de overige basisallocaties die overeenkomstig artikel 9, § 7, van de wet van 28 juni 1963 binnen de perken van elk van de kredieten voor de programma's geopend in de algemene uitgavenbegroting gebeurt, aan de Wetgevende Kamers en aan het Rekenhof onverwijld dient te worden overgezonden;*

PROPOSITION DE MOTION MOTIVÉE ADOPTÉE PAR LA COMMISSION

« La Chambre,

Vu l'article 9, §§ 4 et 6, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, tel qu'il a été modifié par la loi du 28 juin 1989,

Vu le budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 1990 et, en particulier, l'article 1.01.2, § 2, de la loi contenant le budget général des Dépenses,

Vu notamment l'Exposé général (Doc. Chambre n° 4-914/1-88/89), qui, conformément aux dispositions de l'article 9, §§ 1 et 2, de la loi du 28 juin 1963, a été distribué aux membres des Chambres législatives en même temps que le budget des Voies et Moyens et le budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 1990, le rapport relatif aux budgets précités, qui a été fait au nom de la Commission du Budget de la Chambre par MM. M. Olivier et Daerden (Doc. Chambre n° 4/1-915/4-88/89) et l'examen desdits budgets en séance plénière de la Chambre (Annales des 6, 7 et 8 novembre 1989) :

1) *Constate que les crédits afférents aux 35 programmes — à savoir 3 programmes de fonctionnement des cabinets, 11 programmes de subsistance et 21 programmes d'activités — du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique, contenus dans le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1990, sont ventilés en allocations de base conformément à la classification économique dans le budget administratif du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique pour la même année budgétaire, qui a été transmis aux Chambres législatives et à la Cour des comptes le 12 décembre 1989;*

2) *Constate que les allocations de base des programmes de subsistance relatives aux dépenses visées à l'article 1.01.2, § 1^{er}, 1° de la loi contenant le budget général des dépenses (crédits de personnel), peuvent être redistribuées au cours de l'année budgétaire « uniquement entre elles » au sein du budget administratif du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique, et ce conformément à l'article 1.01.2, § 2, de la loi précitée et par dérogation aux articles 9, § 7, et 10, § 4, de la loi du 28 juin 1963;*

3) *Estime que toute modification du budget administratif opérée conformément audit article 1.01.2, § 2, de la loi contenant le budget général des Dépenses doit être transmise sans délai aux Chambres législatives et à la Cour des comptes, comme toute modification des autres allocations de base qui, conformément à l'article 9, § 7, de la loi du 28 juin 1963, s'effectue dans les limites de chacun des crédits ouverts pour les programmes dans le budget général des Dépenses;*

4) *Herinnert eraan* dat zij, telkens wanneer een herverdeling van de basisallocaties voor een activiteitsprogramma betrekking heeft op een bedrag van meer dan 50 miljoen frank of gelijktijdig op meer dan 15 % van de betrokken basisallocatie en op een bedrag van ten minste 5 miljoen frank, overeenkomstig artikel 9, § 7, van de wet van 28 juni 1963, binnen 15 dagen na verzending van de aldus gewijzigde administratieve begroting van *het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt*, in een met redenen omklede motie zal verklaren of deze herverdeling al dan niet in overeenstemming is met de algemene uitgavenbegroting;

5) *Stelt vast* dat, overeenkomstig het bepaalde in de toelichting bij het ontwerp van algemene uitgavenbegroting (« De traditionele tabel met de begrotingsfondsen zal worden opgenomen in de administratieve begrotingen » : Stuk Kamer n° 4/26-916/1-88/89, blz. 8), de administratieve begroting een tabel met de begrotingsfondsen bevat.

6) *Verklaart* dat de administratieve begroting van *het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt* in overeenstemming is met de inhoud en de doelstellingen van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990. »

4) *Rappelle que*, conformément à l'article 9, § 7, de la loi du 28 juin 1963, chaque fois qu'une nouvelle ventilation des allocations de base pour un programme d'activités portera sur un montant de plus de 50 millions de francs ou à la fois sur plus de 15 % de l'allocation de base concernée et sur un montant d'au moins cinq millions de francs, elle déclarera par une motion motivée, dans les 15 jours de la transmission du Budget administratif ainsi modifié du *Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique*, que cette nouvelle ventilation est ou n'est pas conforme au budget général des Dépenses;

5) *Constate* que, conformément à l'exposé du projet de budget général des Dépenses (« Le tableau traditionnel des fonds budgétaires sera repris dans les budgets administratifs » : Doc. Chambre n° 4/26-916/1-88/89, p. 8), le budget administratif comporte un tableau des fonds budgétaires.

6) *Déclare* que le budget administratif du *Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique* est conforme au contenu et aux objectifs du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1990. »